



Nr. 27 :: 8. Juli 2021 :: 75. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

18. JULI 2021

Ein herzhaftes Frühstück, saftige Köstlichkeiten vom Smoker und live Country Music – das alles erwartet dich am Sonntags-BBQ-Brunch im Berghotel Trübsee.

PROGRAMM

11-14.30 Uhr reichhaltiger BBQ-Brunch

PREISE

Sonntagsbrunch auf Trübsee inklusive Berg- und Talfahrt Erwachsene ab 16 Jahre: CHF 59 Jugendliche 11–15 Jahre: CHF 39 Kinder 6–10 Jahre: CHF 25

ANMELDUNG

Melde dich jetzt an: www.titlis.ch/sonntagsbrunch Telefon +41 (0)41 639 50 92







WWW.TITLIS.CH/SONNTAGSBRUNCH

TITLIS BERGBAHNEN, HOTELS & GASTRONOMIE | CH-6391 ENGELBERG | TELEFON +41 (0)41 639 50 50

DEXGebäudereinigung

Kompetent und zuverlässig

17

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b 6390 Engelberg E-Mail: info@dexclean.ch Seit über 10 Jahren überzeugen wir mit Qualität.

Hauswartungen Spezialreinigung Unterhaltsreinigung Baureinigung



Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg *Sie erhalten 5.– CHF Rabatt auf die erste Buchung! Ihr Hair-Stübli-Team Klosterstrasse 8 6390 Engelberg Tel.: 041 637 10 04



GEMEINDE-INFO

8. Juli 2021 | Nr. 27



DORFSTRASSE 1 | POSTFACH 158 | 6391 ENGELBERG | WWW.GDE-ENGELBERG.CH

Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 28. Juni 2021 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Positive Erfahrungen mit dem neuen Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen

Seit dem 1. August 2020 ist das Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen in Engelberg im Einsatz. Insbesondere wurde mit dem neuen Reglement die Tarifstruktur vereinfacht und angepasst. Der Einwohnergemeinderat hat nun die heutige Situation und die Erfahrungen nach einem Jahr mit dem neuen Reglement beurteilt. Insgesamt kann festgestellt werden, dass die Einführung erfolgreich umgesetzt werden konnte. Die zentralen Ziele können als vollumfänglich erfüllt beurteilt werden. Im Bereich des betreuten Mittagstisches kam es im Vergleich zum vorherigen Schuljahr zu einer Zunahme von 9 bis 16 Kindern pro Tag. Bei den weiteren Angeboten betrug die Zunahme rund 4 bis 7 Kinder pro Tag. Insgesamt werden rund 90 Kinder betreut. Also rund ein Drittel der rund 280 Kindergarten- und Primarschulkinder. Auch aus finanzieller Sicht konnten die Ziele erreicht werden. Im Jahre 2020 kostete die schulergänzende Tagesbetreuung den Steuerzahler netto CHF 40'000.00. Dies sind CHF 10'000.00 weniger als im Vorjahr mit dem alten System. Im Rahmen der Einführung der neuen Tarifstruktur ging der Einwohnergemeinderat von Nettokosten in der Höhe von CHF 60'000.00 aus. Einzig die angestrebte administrative Erleichterung konnte lediglich teilweise erreicht werden. Wohl müssen dank dem neuen Tarifsystem weniger Abklärungen bezüglich der Einkommenssituation der Eltern getätigt werden. Allerdings kommt es in der Schule immer wieder zu regulären Absenzen (Schulreisen, alternierender Unterricht, Wintersportwoche etc.), welche administrativ verarbeitet werden müssen, damit die Rechnungen korrekt gestellt werden können. Dass das neue System gut funktioniert und gar tiefere Kosten verursacht, hat auch mit der sehr guten Arbeit von Hanny Niederberger und ihren Mitarbeitenden zu tun. Der Einwohnergemeinderat dankt dem ganzen Team für den grossen Einsatz mit viel Herzblut zu Gunsten der Engelberger Schulkinder.

In Zukunft darf davon ausgegangen werden, dass die Zahl der zu betreuenden Kinder weiter steigen wird. Dies wird auch dazu führen, dass weitere Betreuungspersonen eingestellt werden müssen, weshalb die heute doch eher tiefen Nettokosten voraussichtlich in Zukunft etwas ansteigen werden. Die Raumsituation ist grundsätzlich zufriedenstellend, muss aber gut koordiniert werden. So wird auch die Aula für die Aufrechterhaltung des Betreuungsangebotes benötigt; insbesondere zwischen 11.30 Uhr und 16.30 Uhr. Am Morgen ist die Aula für Schulaktivitäten und am Abend für Vereine oder externe Veranstaltungen frei verfügbar. In diesem Bereich ist eine gute Kommunikation und Koordination u.a. mit der Schuladministration und dem Hauswartteam notwendig. Auch diese Herausforderungen konnten im vergangenen Jahr gut bewältigt werden. Zusammengefasst beurteilt der Einwohnergemeinderat die Einführung des neuen Reglements über die schulergänzenden Tagesstrukturen als erfolgreich und sieht diesbezüglich keinen weiteren Anpassungsbedarf.

Beförderungen in der Feuerwehr Engelberg

Der Einwohnergemeinderat konnte folgende Beförderungen beschliessen:

- Korporal Andreas Hurschler wird per 1. Juli 2021 zum Leutnant befördert.
- Leutnant Daniel Röthlin wird per 1. Juli 2021 zum Oberleutnant befördert.
- Leutnant Patrick Waser wird per 1. Juli 2021 zum Oberleutnant befördert.

Aufgrund ihrer umfassenden Aus- und Weiterbildungen sowie ihrer Fähigkeiten können die beförderten Feuerwehrleute die neuen, anspruchsvollen Aufgaben erfüllen und bewältigen. Der Einwohnergemeinderat Engelberg dankt Andreas Hurschler, Daniel Röthlin und Patrick Waser für ihr Engagement zum Wohle der Sicherheit der Bevölkerung und gratuliert ihnen herzlich zur Beförderung.

Mobility Carsharing-Station Bahnhof Engelberg: Bereitstellung Elektrofahrzeug Als Energieregion Obwalden beabsichtigen die Obwaldner Gemeinden je eine Carsharing-Station an allen Bahnhöfen der Zentralbahn einzurichten. Geplant ist, ein Renault ZOE R135 Zen zur Verfügung zu stellen. Dieses Angebot kann dann von Einwohnerinnen und Einwohnern sowie von Gästen benutzt werden. Neben den Gemeinden beteiligen sich auch der Kanton Obwalden, die Zentralbahn, das EWO und die Genossenschaft Mobility am Projekt. Es ist geplant, dass die Gemeinde die Jahrespauschale für das Fahrzeug übernimmt. Unterhalt und Reinigung des Fahrzeuges gehen zu Lasten der Genossenschaft Mobility. Dasselbe gilt für Versicherungen, Service, etc.). Die Zentralbahn stellt an den Bahnhöfen einen Platz zur Verfügung und das Elektrizitätswerk Obwalden liefert 100 % NaturStrom. Als Gegenleistung, dass die Gemeinde die Fahrzeugpauschale bezahlt, bekommt diese vom Fahrtenumsatz einen

Anteil zurück. Der Einwohnergemeinderat geht davon aus, dass das Angebot die Einwohnergemeinde netto maximal CHF 3'000.00 kosten wird. Der Einwohnergemeinderat hat dem Projekt zugestimmt. Sobald auch die Beschlüsse der anderen Partner vorhanden sind, kann das Angebot in Betrieb genommen werden. Dies wird noch entsprechend kommuniziert werden.

Zwischentöne Kammermusikfestival: Leistungsvereinbarung unterzeichnet
Das Kammermusikfestival Zwischentöne Engelberg, wie es heute besteht, gibt es seit
sieben Jahren. Es entstand aus den Meisterkursen von Alexis Weissenberg. Das
Kloster Engelberg unterstützte die Bemühungen von Anfang an und trug zur Etablierung bei. Auch die Einwohnergemeinde Engelberg und die Engelberg-Titlis Tourismus
AG (ETT AG) haben, neben anderen Institutionen, den Anlass finanziell mitgetragen.
Die Einwohnergemeinde Engelberg regelte die Unterstützung dieses Festivals im
Rahmen einer Leistungsvereinbarung, welche Ende 2020 ablief. Das Kammermusikfestival gilt als musikalisches Highlight im Klassik-Bereich und wird sehr geschätzt.
Der Einwohnergemeinderat beschloss im Rahmen einer neuen Leistungsvereinbarung, das Festival auch in Zukunft zu unterstützen und einen jährlichen Beitrag von
CHF 10'000.00 bis ins Jahre 2023 zu leisten.

Projekt Sanierung Trockenmauern Engelberg: Beiträge für nächste Etappe beschlossen

Als Lebensraum, Trittsteinbiotop und Wanderkorridor haben Trockensteinmauern ein hohes Vernetzungspotential in der Landschaft und besitzen so einen hohen ökologischen Wert. Zudem sind sie auch für die Gemeinde von kulturhistorischer und landschaftlicher Bedeutung. In den vergangenen Jahrzehnten sind viele Trockenmauern überwachsen, verfallen oder durch die Ausweitung des Siedlungsgebietes verschwunden. Trotzdem besitzt Engelberg im regionalen Vergleich überdurchschnittlich viele Trockenmauern, welche nach wie vor das Landschaftsbild mitprägen. In den Jahren 2009 bis 2013 wurden in Engelberg im Rahmen des Projektes "Sanierung Trockenmauern Engelberg" total 331 Meter Trockenmauern wieder Instand gestellt. Im Jahr 2014 übernahm der Bauernverband Obwalden das Projekt und konnte damit die Einwohnergemeinde Engelberg entlasten. Ab dem Jahr 2015 wurde das Projekt als Teilprojekt des Vernetzungsprojektes Obwalden weitergeführt. Bis 2020 wurden nochmals 668.4 m2 Trockenmauern wieder Instand gesetzt. Der Einwohnergemeinderat beteiligte sich in den letzten Jahren mit rund CHF 10'000.00 pro sanierte Mauer am Projekt. Die Sanierung einer Trockenmauer kann je nach Grösse bis zu CHF 40'000.00 kosten und der Bauernverband als Projektträger rechnet auch in den kommenden Jahren mit diversen Sanierungen. Ein Grossteil der Kosten übernimmt die Stiftung Umwelteinsatz Schweiz, jedoch verlangt sie, dass sich auch die Standortgemeinde mit rund 1/3 an

den Projekten beteiligt. Da sich der Kanton aufgrund seiner Sparbemühungen nicht mehr im gleichen Umfang am Projekt beteiligen kann, hat der Einwohnergemeinderat nun beschlossen, die Sanierungen der Trockenmauern in den nächsten Jahren mit jährlich rund CHF 15'000.00 zu unterstützen.



Die hier im Bild ersichtliche Trockenmauer
Lüssli Schwand wurde
im Jahr 2020 saniert.
Seit dem Start der Sanierungen im Jahre
2009 konnten bereits 11
Trockenmauern mit insgesamt 668.4 Quadratmeter saniert werden.

Sporting Park: Bau einer Bikestation

Der Sporting Park ist im Konzept der Bike Kommission Engelberg als Ausgangspunkt aller Bike Routen vorgesehen. Auf der Südseite des Sporting Parks soll daher eine Bikestation realisiert werden, wo die Mountainbikes gewaschen und unterhalten werden können. Es sind zwei Waschstationen, ein Werkzeugständer, eine Druckluftstation sowie acht Ladestationen für eBikes vorgesehen. Die Kosten belaufen sich auf CHF 68'000.00. Darin sind ein Mineralölabscheider und diverse Kanalisationsanschlüsse enthalten, die auch für eine geplante Neugestaltung der Lagerräume und der Werkstatt benutzt werden können. Im Budget 2021 rechnete der Einwohnergemeinderat mit einer neuen Bikestation auf der Nordseite des Sporting Parks, wo die entsprechenden Anschlüsse nicht hätten realisiert werden können. Aus betrieblicher Sicht ist die Lösung an der Südseite jedoch nachhaltiger, weshalb der entsprechende Budgetnachtrag genehmigt wurde. Die Bikestation wird baldmöglichst, sobald alle Bewilligungen vorhanden sind, gebaut. Dank der Bikestation wird der Sporting Park aufgewertet und wird dank Einnahmen aus Gastronomie und Parking von der neuen Infrastruktur profitieren können.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

Bauarbeiten - Sicherheit, Umwelt und Gesundheit

Merkblatt

ASBEST und CHEMISCHE VERBINDUNGEN GESUNDHEITSSCHÄDIGENDE SUBSTANZEN

Bis in die 90er-Jahre sind beim Bau von Gebäuden auch asbestfaserhaltige Materialien verwendet worden, so auch in Engelberg. Asbestfaserhaltige Materialien finden sich beispielsweise bei Dach- und Fassadenplatten, Bodenbelägen, Kleber von Plattenbelägen, Rückwände von Elektrotableau, Fensterkitt, in Decken- und Brandschutzverkleidungen, Elektrospeicher, Heizungsverkleidungen oder auch Isolationsmaterialien und anderen Materialien.

Bei Sanierungen, Umbauten oder gar Gebäudeabbrüchen müssen diese Materialien durch SUVA-anerkannte Schadstoffsanierer speziell, sehr sorgfältig zurückgebaut und entsorgt werden, damit die gesundheitsschädigenden Asbestfasern nicht freigesetzt und eingeatmet werden.

Eingeatmete Asbestfasern gefährden die Gesundheit. Sie sind krebserregend In allen Gebäuden, die vor 1990 gebaut wurden, muss mit Asbest gerechnet werden Klären Sie vor Umbau- und Renovationsarbeiten oder Abbruch einer Baute frühzeitig eine Asbestgefährdung ab und ziehen Sie immer einen Experten bei Es ist von Vorteil vor Baustart eine Schadstoff-Analyse durchzuführen Lassen Sie die Arbeiten durch kompetente Unternehmen ausführen, beauftragen Sie nur Unternehmer, welche Ihnen den fachgerechten und gesetzeskonformen Umgang und Entsorgung mit Asbest-Materialien garantieren und nachweisen Stoppen Sie die Arbeiten vor Ort, wenn die Vorschriften nicht beachtet werden und melden Sie dies den Verantwortlichen des Unternehmers, den Planern und Bauleitung oder dem Bauamt Engelberg

Weiter gibt es chemische Verbindungen wie PCB (polychlorierte Biphenyle), welche krebserregend sind und zum Beispiel in Fugendichtungen, Farben und Lacken vorkommen.

Schützen Sie sich und andere sowie Ihre und unsere Umwelt durch richtiges Vorgehen und Handeln.

Informationen finden Sie unter:

https://www.suva.ch/de-CH/praevention/sachthemen/asbest?gclid=EAlalQob-ChMlqtLyibDb6glVkqkYCh2hEgzUEAAYASAAEglAaPD_BwE#uxlibrary-lwrslider=1 - bezüglich Asbest

https://www.bag.admin.ch/bag/de/home/gesund-leben/umwelt-und-gesundheit/chemi-kalien.html - bezüglich Chemikalien

https://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/20141858/ - bezüglich Abfallver-ordnung

Abteilung Bau und Infrastruktur

Entsorgungshof Wyden – Öffnungszeiten

Montag, Dienstag 08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Mittwoch ganzer Tag geschlossen

Donnerstag 08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr Freitag 08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr Samstag 09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann Kehricht via Presscontainer und Grüngut via Mulde entsorgt werden. Das Astmaterial und das Grüngut werden separat gesammelt. An Sonn- und Feiertagen bleibt der Entsorgungshof geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung die Öffnungszeiten einzuhalten.

Totalsperrung Notstrasse unter Schwand (Paradiesstrasse): Instandsetzung 12. Juli bis 13. August 2021

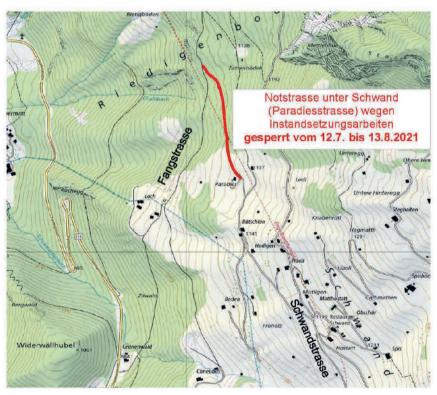
Vom Montag 12. Juli 2021 bis voraussichtlich Freitag 13. August 2021 wird die Instandsetzung der Notstrasse ausgeführt. Die Strasse bleibt zwischen Paradies und der Fangstrasse total gesperrt. Diese Strasse ist mit einem Fahrverbot belegt und dient bei einem Ereignis als Notstrasse.

Wir bitten die Fahrberechtigten um Kenntnisnahme. Bitte beachten Sie die Signalisationen.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig.

BauleitungAdrian von Moos, dipl. Forsting. ETH 6072 Sachseln 079 726 98 16

Einwohnergemeinde Engelberg Abteilung Bau und Infrastruktur 041 639 52 31



Boxspring modern





Haben Sie schon immer davon geträumt, wie auf Wolken gebettet in das Land der Träume zu entgleiten? Mit dem gemütlichen Boxspring-Bett Modern können Sie dieses Gefühl in vollen Zügen geniessen. Mit seinen einfachen, klaren Linien erscheint die Modern Linie eher schlicht und leicht unter den Boxspringbetten!

Das Boxspring-Bett Modern ist in 40 unterschiedlichen Stoffvarianten erhältlich und kann mit zahlreichen Füssen in Höhe 20 cm und vielen Kopfteilen kombiniert werden.

HASENA Boxspring finden Sie in unserer Ausstellung. Besuchen Sie uns!







Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

WEITERBILDUNGSZENTRUM

Telefon: 041 666 64 86 bwz.wb@ow.ch, www.weiterbildung.bwz-ow.ch Postadresse: Postfach 1164, 6061 Sarnen Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ Grundacherweg 6, 6060 Sarnen

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind, werden Deutschkurse am BWZ Obwalden, je Einkommen/Vermögen sowie Status, finanziell mit bis zu 80% vom Kanton Nähere Auskünfte erhalten Sie bei nach Präsenz, Kursniveau, Obwalden unterstützt. Ihrer Wohngemeinde.

Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2

Deutschkurse in Engelberg durch das BWZ Obwalden 2. Semester 2021

Abendkurse: 1 Tag à 2 Lektionen/Woche

für Anfänger 1 25.08.2021 – 15.12.2021 19.45 – 21.15 Mittwoch Ueli Schwob Intro Anfänger 2 mit Vorkenntnissen 1 mit Vorkenntnissen 3 25.08.2021 – 13.12.2021 18.00 – 19.30 Mittwoch mit Vorkenntnissen 3 25.08.2021 – 15.12.2021 18.00 – 19.30 Mittwoch mit Vorkenntnissen 3 25.08.2021 – 15.12.2021 18.00 – 19.30 Mittwoch mit Vorkenntnissen 3 25.08.2021 – 15.12.2021 18.00 – 19.30 Dienstag Geliana Sauer für Fortgeschrittene 1 24.08.2021 – 14.12.2021 19.45 – 21.15 Dienstag Geliana Sauer 10.408.2021 – 14.12.2021 19.45 – 21.15 Dienstag Geliana Sauer	Lamining in reach 15t mognon, in runsig	ימנטון וכי יייכטייי			Į							
A1/2 (S22110b) A2/1 Deutsch mit Vorkenntnissen 1 A2/2 (S22110c) A2/2 (S22110c) A2/2 (S22110c) A2/2 (S22110c) B1/1 (S22110c) B1/2 (S22110c) A2/1 (S22110c) A2/2 (S22110c) B1/2 (S2211	A1	A1/1	Deutsch für Anfänger 1 (S 22110a)	25.08.2021	I	15.12.2021	19.45	- 21.1	5 Mittwoch	Ueli Schwob	CHF	CHF 377.00 (26 Lektionen)
A2/1 (\$22110c) A2/2 (\$22110c) A2/2 (\$22110c) A2/2 (\$22110c) A2/2 (\$22110c) B1/1 (\$22110c) B1/2 (\$2210c) B1/2 (\$22110c) B1/2 (\$		A1/2	Deutsch für Anfänger 2 (S 22110b)	23.08.2021	I	13.12.2021	19.45	- 21.1	5 Montag	Geliana Sauer	CHF	CHF 377.00 (26 Lektionen)
A2/2 (\$2210d) Deutsch mit Vorkenntnissen 3 25.08.2021 - 15.12.2021 18.00 - 19.30 Mittwoch Deutsch für Fortgeschrittene 1 B1/1 (\$22110e) Deutsch für Fortgeschrittene 1 B1/2 (\$22110e) B1/2 (\$22110e) Deutsch für Fortgeschrittene 1 A4.08.2021 - 14.12.2021 19.45 - 21.15 Dienstag Geliana Sauer Geliana Sauer Geliana Sauer Geliana Sauer Geliana Sauer	A2	A2/1		23.08.2021	I	13.12.2021	18.00	- 19.30	0 Montag	Geliana Sauer	CHF	CHF 377.00 (26 Lektionen)
B1/1 (\$22110e) B1/2 (\$22110f) B1/2		A2/2	Deutsch mit Vorkenntnissen 3 (S 22110d)	25.08.2021	- 1	15.12.2021	18.00	- 19.30	0 Mittwoch	Ueli Schwob	CHF	CHF 377.00 (26 Lektionen)
Deutsch für Fortgeschrittene 1 24.08.2021 - 14.12.2021 19.45 - 21.15 Dienstag Geliana Sauer	B1	B1/1	Deutsch für Fortgeschrittene 1 (S 22110e)	24.08.2021	I	14.12.2021	18.00	19.30	0 Dienstag		CHF	CHF 406.00 (28 Lektionen)
		B1/2	Deutsch für Fortgeschrittene 1 (S 22110f)	24.08.2021	1	14.12.2021	19.45	- 21.1	5 Dienstag	Geliana Sauer	CHF	CHF 406.00 (28 Lektionen)

Ferien: Herbstferien:

Weihnachtsferien:

02.10.2021 - 24.10.2021 (Engelberg) 24.12.2021 - 06.01.2022

Feier- und Brückentage: Allerheiligen: Maria Empfängnis

01.11.2021 08.12.2021 9 ≅

Während den Schulferien findet kein Unterricht statt.





Engelberger Orgelsommer 2021

Erleben Sie die Klangwelt der grössten Orgel der Schweiz



Mittwoch, 14. Juli 2021

Prof. Heinrich Walther aus Freiburg im Breisgau spielt Werke von Johann Sebastian Bach und César Franck.

Weitere Konzerte

21. Juli Mario Hospach-Martini, Konstanz

28. Juli Joachim Oehm, Dockendorf

04. August Alessandro Valoriani & Friends, Engelberg

(Echo vom Spannort)

Konzertbeginn 18.30 Uhr | Klosterkirche Engelberg

17.30 Uhr | Türöffnung

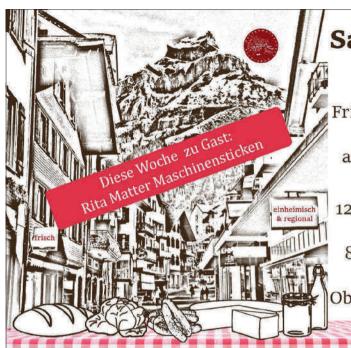
Kommen Sie frühzeitig. Keine Platzreservationen.

Eintritt Frei – Kollekte zu Gunsten des Orgelfonds

Informationen zum Programm: www.kloster-engelberg.ch







Samstagsmarkt im Dorf

Frische und eingemachte Lebensmittel aus Engelberg und der Region.

12.Juni bis 11.September jeweils Samstag 8.00-12.00 Uhr in der Dorfstrasse vor der Obwaldner Kantonalbank

Eine Aktion der Dorfgemeinschaft Engelberg





Reiten, Führen und Streicheln – erlebe unvergessliche Momente mit Esel und Ponys auf Trübsee. Neben den regulären Angeboten wie Schmugglis Erlebniswelt, Ruderboote, Zipline und vielem mehr sind während zwei Wochen Esel und Ponys bei uns zu Gast.

REITEN & FÜHREN

Täglich vom 10.–25. Juli 2021 von 10–12 Uhr & 13–16 Uhr

PREIS

CHF 5 pro Kind

HINWEISE

Reiten können Kinder ab 3 Jahren, Maximalgrösse 1.20m und Maximalgewicht 35kg

ANMELDUNG

Anmeldung direkt vor Ort bei Schmugglis Spielplatz am See.







WWW.TITLIS.CH/ESEL

TITLIS BERGBAHNEN, HOTELS & GASTRONOMIE | CH-6391 ENGELBERG | TELEFON +41 (O)41 639 50 50



Wie wäre es mit neuer Bettwäsche?

Bei uns finden Sie Bettwäsche von diversen Herstellern in verschiedenen Farben und Mustern.







Besuchen Sie unsere Boutique! Wir freuen uns.



Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung





Wir haben auch am Mittag für Sie offen

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Montag, 11.00 Uhr bis 22.00 Uhr Dienstag Ruhetag

Lassen Sie sich von unseren saisonal abgestimmten Gerichten mit Produkten aus der Region überraschen.

www.gastbetriebe.ch | 041 637 00 85



Steiner Group AG

Erlenwäldlistrasse 9 6374 Buochs steiner-group.ch

DER TITLIS WIRD ZUM SPACECAMP

Diesen Sommer wird die Bergstation Titlis zum SpaceCamp – zum Startpunkt für abwechslungsreiche und spannende Erlebnisse bei Tag und Nacht. Die Titlis Bergbahnen haben neue Angebote und Events entwickelt und gestalten damit den Besuch auf dem höchsten Zentralschweizer Ausflugsberg noch attraktiver. Gäste können in diesem Jahr sogar auf dem Titlis übernachten.

ÜBERNACHTEN AUF 3020 METER ÜBER MEER

Im Zentrum des SpaceCamps steht die Ecocapsule, ein energieautarkes Mini-Haus, das auf dem Dach der Bergstation installiert wird. Gäste können an mehr als 30 Daten eine Übernachtung zu zweit buchen und haben den Titlis während ihres Aufenthalts ganz für sich allein. Beim Abendessen wählen die Gäste aus drei verschiedenen Menüs aus, das Frühstück wird direkt an die Ecocapsule serviert.

ABENDVERANSTALTUNGEN AUF DEM TITLIS

Die Sonnenuntergangsstimmung auf dem Titlis ist speziell schön. «Wir wollen unseren Gästen diesen Sommer mit verschiedenen Events ermöglichen, den Titlis auch abends geniessen zu können», sagt Urs Egli, Marketingleiter der Titlis Bergbahnen. An fünf Daten findet ein neu lancierter Sundowner-Event mit DJ, Drinks und Fingerfood statt. Bei der Titlis Sternennacht, sie findet ebenfalls fünfmal statt, gewähren die Experten der Astronomischen Gesellschaft Urania Zürich mit ihren Teleskopen einen faszinierenden Einblick ins Weltall. Bereits seit einigen Jahren bewährt hat sich das Candle Light Dinner mit Fondue Chinoise à discrétion im Titlis Panorama Restaurant.

WANDERUNG ZUM GROSS-TITLIS

Die Teilnehmer der Titlis Bergtrophy wandern am 14. August von Engelberg bis hoch auf den Gross-Titlis und absolvieren dabei mehr als 2000 Höhenmeter. Wem dies zu anstrengend ist und den Ausblick vom 3239 Meter hohen Gipfel trotzdem geniessen möchte, kann sich an sechs Daten für eine geführte Wanderung anmelden. Diese startet bei der Titlis Bergstation und dauert ungefähr eine Stunde. Spektakuläre Aussichten können Gäste auch auf der neuen Panoramawanderung geniessen, die über einen gesicherten

Gletscherpfad bis zum Aussichtspunkt Grassenblick führt

Informationen zum TITLIS SpaceCamp: www.titlis.ch/spacecamp

Pressedienst







MOLKEREI HURSCHLER

Molkerei Hurschler AG | Blumenweg 17 | 6390 Engelberg T +41 41 637 12 70 | F +41 41 637 48 84 | www.milchma.ch









Durch Shiatsu wird die **Lebensenergie** angeregt und deine **Wahrnehmung** gestärkt.

www.empora.ch

Jeannine Bühlmann Blumenweg 3, 6390 Engelberg Telefon 079 129 68 88

Krankenkassen anerkannt (Zusatzversicherung) Komplementärtherapie, Methode Shiatsu



Franz

Herzlichen
Glückwunsch
zur bestandenen
Zweitausbildung
Landwirt EFZ.

Wir sind stolz auf Dich! Deine Familie





Wir sind für Sie da.

Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung. Gemeinsam finden wir die für Ihre Bedürfnisse stimmige Lösung.

Ihr Filialteam Engelberg



OKB. Einfach vertraut. www.okb.ch



Für Ihre persönliche Versicherungslösung **Agentur Engelberg**

Martin Hauser Neu Dorfstrasse 19 6390 Engelberg Tel: 041 638 00 50 Handy: 079 402 44 43 martin.hauser@helvetia.ch





Wir sind eine dynamische Bauunternehmung und suchen zur Verstärkung unseres Teams in Engelberg per sofort oder nach Vereinbarung einen dienstleistungsorientierten

Anlagenführer/Magaziner/Disponent m/w

Ihre Aufgaben:

- Bedienen der Betonanlage
- Bewirtschaften des Kieslagers mit Pneulader
- Disponieren von Beton- und Materialfuhren
- Koordinieren von Materialausgängen und Materialbestellungen
- Instandhalten von Werkzeugen, Maschinen und Infrastruktur

Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung in der Baubranche oder in einem ähnlichen Tätigkeitsgebiet. Als Drehscheibe für die Bauführer, Baustellenverantwortlichen und unsere Kunden tragen Sie eine hohe Eigenverantwortung. Ihre selbständige, zuverlässige und exakte Arbeitsweise zeichnet Sie aus. Sie sind eine engagierte, teamfähige Persönlichkeit, die es gewohnt ist, äusserst zuverlässig und verantwortungsbewusst zu handeln. Gute Deutschkenntnisse sind Voraussetzung. Zudem verfügen Sie über den Führerausweis sowie den Staplerausweis.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht und schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Bürgi AG Filiale Engelberg, Postfach, 6390 Engelberg Bei Fragen steht Ihnen Herr Toni Dönni gerne zur Verfügung.

Anlagenführer/Magaziner/Disponent gesucht



BÜRGI Alpnach Engelberg Hergiswil Ebikon

Filiale Engelberg, Postfach 257, 6391 Engelberg Tel. 041 639 55 11, Fax 041 639 55 10, info@buergibau.ch, www.buergibau.ch Mein Baumeister.

IDEE Du überzeugst Kunden mit Ideen und realisierst Projekte von der Beratung bis zum Erfolg.

FERTIG Als Typogestalter*in/Grafiker*in mit Passion und unternehmerischem Denken führt dein Weg in die Geschäftsleitung.

Pack deine Chance und lass uns unverbindlich darüber reden.

Sende deine Bewerbung an Jonas Riedle: jonas@triart.ch





Sind Sie bereit, durch Ihren motivierten Einsatz den Erfolg der Kayser Holzbau AG an unserem **Hauptsitz in Oberdorf** zu prägen? Dann sind Sie bei uns richtig als

VORARBEITER HOLZBAU / ZIMMERMANN MIT ERFAHRUNG

Ihre Aufgaben

Mit viel Herzblut und Leidenschaft führen Sie ein Team. Dabei organisieren Sie und arbeiten in der Produktion und Montage vor Ort mit. Sie bestimmen die effizienten Arbeitstechniken. Mit Ihrem ausgeprägten handwerklichen Geschick arbeiten Sie selbstständig an Umbauten und Altbausanierungen respektive an Holzsystembauten. Dabei pflegen Sie einen engen Kontakt zur Bauleitung und zu den Bauherren.

Ihr Profil

- Ausbildung und mehrjährige Erfahrung als Zimmerin bzw. Zimmermann
- Eventuell Weiterbildung zum Vorarbeiter, idealerweise bereits mit ersten Erfahrungen
- Motivierte, ausgeglichene und freundliche Persönlichkeit
- Selbstständige und verantwortungsvolle Arbeitsweise
- Freude an der Arbeit in einem jungen Team

Unser Angebot

- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit Förderung zur beruflichen Weiterentwicklung
- Erfolgsorientiertes, familiäres Arbeitsumfeld
- Moderne Infrastruktur
- Stellenantritt nach Vereinbarung

Wenn Sie mit uns die Zukunft gestalten möchten, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen.

GENAU
IHRE PASSION?
Wir freuen uns auf Sie!

Kayser Holzbau AG / Gerenmüli 16 / 6370 Oberdorf NW / www.kayser-holzbau.ch Manuel Unternährer / Telefon 041 618 31 93 / m.unternaehrer@kayser.ch



Eine Lehre bei der Obwaldner Kantonalbank als

Kauffrau/Kaufmann Bank EFZ

per Sommer 2022.

Es erwartet dich eine umfassende Grundausbildung in verschiedenen Bereichen der Obwaldner Kantonalbank. Neben praktischen Tätigkeiten erweiterst du deine Kenntnisse an der Berufsfachschule sowie mit ergänzenden spezifischen Bankfachschulungen.

Hast du Interesse am Kontakt mit Menschen und wirtschaftlichen Zusammenhängen? Dann öffnet dir unsere Ausbildung viele Türen für deine berufliche Zukunft. Weitere Infos unter **www.okb.ch/lehrstellen**.

Wir freuen uns über deine schriftliche Bewerbung mit

- Lebenslauf und Foto
- Vollständigen Zeugnissen der Oberstufe
- Referenzadresse des Klassenlehrers
- Berufswahlpass sowie Stellwerk 8 und Multicheck

Sende deine Bewerbung per E-Mail an Pia Wallimann: pia.wallimann@okb.ch

Einsendeschluss

11. August 2021 für den Auswahltag vom 18. August 2021



OKB. Einfach vertraut. www.okb.ch

Wir brauchen Verstärkung!

Sanitärmonteur/in Heizungsmonteur/in

Wir sind ein innovatives Haustechnikunternehmen in Engelberg und bieten Installationen in Neu- und Umbauten, Service- und Unterhaltsarbeiten an.

Hast du eine erfolgreich abgeschlossene Berufslehre als Sanitärmonteur/in oder Heizungsmonteur/in, besitzt du den Autoführerschein, bist du kontaktfreudig und aufgestellt, kannst du selbstständig arbeiten? Wir bieten ein tolles Arbeitsklima in einem motivierten Team, Weiterbildung, moderne Einrichtungen und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Interessiert? Gerne erwarten wir deine Bewerbungsunterlagen oder deinen Anruf.

Schleiss AG Sanitär | Heizung | Planung Wasserfallstrasse 72b, 6390 Engelberg 041 637 22 65 roman.schleiss@schleiss-ag.ch www.schleiss-ag.ch



diewaldstaetter.ch

Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz. Verkauf Wohnungen und Häuser

Alpenstrasse 2, 1-Zimmer-Wohnung, Hochparterre, Aussenabstellplatz vorhanden CHF 220'000.– Neuschwändi 9, Haus C1, komplett renoviert, 4. OG, mit Balkon verkauft

21/2-Zimmer-Wohnungen

Acherrainstrasse 7, mit Balkon Süd, teilrenoviert, Aussenabstellplatz verkauft

31/2-Zimmer-Wohnungen

Rainstrasse 5, mit Sicht auf Berge und See, inkl. 1 Garagenbox Nähe Haus verkauft

Häuser

Vogelsangweg 11, 5½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Garten, inkl. 2 Einstellplätze CHF 1'850'000.-

Gewerbe

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, ca. 120 m², sehr zentral, gute Parksituation auf Anfrage

Vermietung

Grundlistrasse 14, 1-Zimmer-Gartenwohnung, inkl. Nebenkosten, inkl. PP	CHF	1'090
Mühlewaldweg 15, 4-Zimmer-Dach-Wohnung, nur Ferienwohnung,		

Balkon Süd, Aussen-PP CHF 2'025.-

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase Dürrbach 5, 1½-Zimmer-Wohnung im 3. OG, mit Balkon, unmöbliert, inkl. NK

Dürrbach 5, 1½-Zimmer-Wohnung im 3. OG, mit Balkon, unmöbliert, inkl. NK CHF 1'000.– Einstellhallenplätze in der Tiefgarage, pro Monat CHF 150.–

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Parkplatz, plus NK

CHF 950.—
Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten

Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240 m² und Lager UG

auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung! Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie. Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!





Klosterstrasse 6, Postfach 6391 Engelberg Tel. +41 (0)41 637 20 00 alamaison-gmbh.ch anian.kohler@remax.ch rita.feierabend@remax.ch **RF/MAX**





www.sunnmatt.ch

VERKAUF VON LIEGENSCHAFTEN BEWERTUNG / BERATUNG BEWIRTSCHAFTUNG

- STOCKWERKEIGENTUM
- MIETLIEGENSCHAFTEN

TEL 041 639 60 80



Wir vermissen unseren Kater Cory, 15 Jahre, jedoch immer noch gesund und sehr fit, schwarzweiss, kastriert, verschwunden seit dem 26.7., zuletzt gesehen in der Nacht davor im Quartier Mühlematt.

Cory trägt kein Halsband, aber einen Chip, durch den er identifiziert werden kann.

Wenn Sie etwas über seinen Verbleib wissen, melden Sie sich bitte unter 076/ 332 20 75. Grosszügiger Finderlohn garantiert!

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!



Mitteilungen aus Engelberg

Schwingerverein Engelberg

Am Jungschwingertag Alpnach vom Samstag, 26. Juni 2021 im Sportcamp Melchtal erkämpfte sich Jayson Stirnimann bei den Jahrgängen 2009/2010 die Schlussgangteilnahme und mit dem 4. Schlussrang eine weitere Auszeichnung. Für Manuel Arnold reichte es mit Rang 5 für den Zweig. Am 19. Innerschweizer Nachwuchsschwingertag, am 27. Juli 2021 in Baar, konnte Stefan Hurschler bei den 2006ern im Schluss-

gang den Urner Raphael Briker bezwingen und sich als Kategoriensieger feiern lassen (Bravo!). Tobias Hurschler erreichte bei den 2003ern Rang 4a und ebenfalls eine Auszeichnung. Mit Rang 10e am Biobäschwinget Giswil vom 3. Juli 2021 im Sportcamp Melchtal erkämpfte sich Jayson eine weitere Auszeichnung. Wir freuen uns über die Leistungen aller Engelberger Schwinger und sind stolz auf euch. Schwingerverein Engelberg



Info über die Öffnungszeiten:

WIRTSCHAFT ZUM

SCHWEIZER HAUS

Schweizerhausstrasse 41 CH-6390 Engelberg Telefon 041 637 12 80 wirtschaft@schweizerhaus.ch schweizerhaus.ch







Eckbank nach Mass • Tische • Stühle • Kleinmöbel
Gewerbestrasse 7 • 6330 Cham • Telefon 041 741 12 60
www.eckbank-center.ch

Bis 13. August 2021: Geöffnet auf Voranmeldung

20% Sommeraktion

Aktion gültig bis 13.08.2021 auf Neubestellungen

Metallfenster. Sitzplatzverglasungen.
Balkonverglasungen. Eingangstüren.
Garagentore und Antriebe.
Service - Reparaturen - Unterhalt.

> leuthold-metallbau.ch / 041 629 71 71

Leuthold

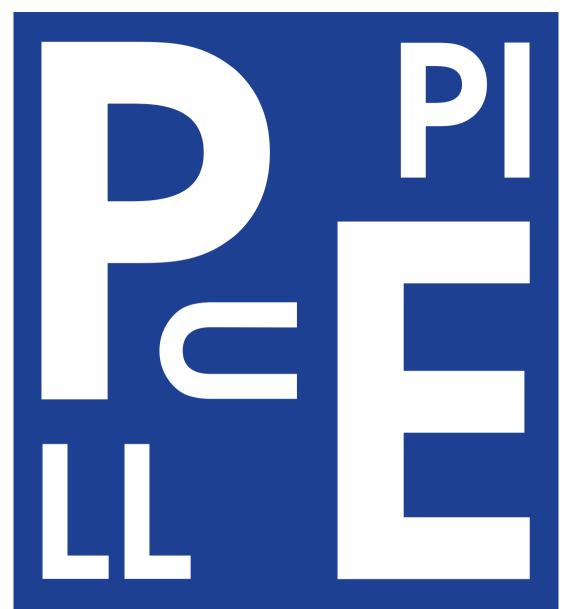
Industrie Hofwald 1 · 6382 Büren / NW

Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 10. / 11. Juli 2021 **Dr. Ehrat, Telefon 041 637 40 60**

Ferien

Dr. Rausch, 3. bis 23. Juli 2021 Dr. Bucher, 10. bis 31. Juli 2021



Amrhein sehen und gesehen werden Optik

1110110